



GOBIERNO DE CHILE  
FUNDACIÓN PARA LA  
INNOVACIÓN AGRARIA

OFICINA DE PARTES - FIA  
RECEPCIONADO

Fecha .....

Hora .....

Nº Ingreso .....

## CONTENIDO DEL INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

**Fecha de entrega del Informe**

**Nombre del coordinador de la ejecución**

**Firma del Coordinador de la Ejecución**

### 1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

**Nombre de la propuesta**

Aplicación de Productos Fitosanitarios y minimización del Impacto Ambiental

**CódigoA**

FIA-FP-V-2005-1-A-100

**Postulante o Postulantes**

MIGUEL ANGEL SOTO LEYTON

**Entidad Patrocinante o Responsable**

**Lugar de Formación (País, Región, Ciudad, Localidad)**

ESPAÑA, CATALUÑA, LLEIDA

**Tipo o Modalidad de Formación (curso, pasantía, otros)**

CURSO CORTO

**Fecha de realización (inicio y término)**

21/02/06 AL 04/03/06

## 2. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA

### Justificación y objetivos planteados inicialmente en la propuesta

La región del Libertador Bernardo O'Higgins es la que presenta la mayor superficie plantada de frutales y viñas con relación a su total regional. Según cifras de ODEPA, la superficie regional en frutales alcanza la cifra de 59.145 ha, lo que representa un 30.64% del total nacional. En cuanto a vides viníferas, la superficie regional representa un 28.29 % del total nacional (110.097 ha).

La provincia de Colchagua presenta un 16.78 % del total regional en frutales y 61.25 % en vides viníferas, siendo el valle de Colchagua uno de los de mayor prestigio nacional e internacional en este rubro. De hecho, aquí se desarrolla el Programa "Colchagua Tierra Premium", auspiciado por CORFO, cuyo objetivo es posicionarlo tanto nacional como internacionalmente como uno de los mejores valles productores de vino del mundo. Dicho programa contempla por ejemplo aspectos de técnicos del cultivo de la vid y producción de vinos, medio ambientales, y de capacitación entre otros. Producto de este trabajo dicho valle acaba de ser galardonado con el premio internacional "Mejor Valle Vitivinícola del Mundo 2005" por la revista especializada Wine Enthusiast.

Esta estructura de producción y los distintos esfuerzos desplegados por el sector público y privado, obliga a la agricultura regional y provincial a un uso intensivo de maquinaria y mano de obra..

En cuanto a maquinaria, es de conocimiento público el alto grado de mecanización con el que cuenta hoy estos sectores. Si por ejemplo asumimos que una hectárea de frutales requiere de 12 A 15 horas máquina, tendríamos que en la sola provincia de Colchagua se invertirían más de 119.000 horas/máquina/año, sólo para el tema frutales. Cifra que se elevaría en un 67 % al momento de considerar las labores de campo de las viñas.

Con este escenario, el buen uso de la maquinaria agrícola pasa a ser un elemento central dentro de los costos variables del negocio y no menor al momento de pensar en la sustentabilidad del sistema en su conjunto, pues una máquina mal calibrada y/o boquillas desgastadas usará mayor cantidad de productos químicos, siendo ésta, una aplicación antieconómica y contaminante.

Por otra parte, es sabido de la baja calificación de la mano de obra agrícola. De acuerdo a cifras del SENCE no más de un 10% del total de la mano de obra



sectorial, se capacita a través de su instrumental, lo que deja a un número importante de trabajadores agrícolas sin los elementos mínimos para poder desarrollar labores de mecanización y de aplicación de productos químicos.

Ante esta situación el Estado y específicamente el SAG, ha desarrollado en la región un programa llamado "Uso y Manejo de Plaguicidas" tendiente a ampliar las capacidades de trabajadores agrícolas en el manejo y uso de productos fitosanitarios.

A partir de este programa que se inició en términos pilotos en la provincia de Colchagua en convenio con el gobierno de Canadá, se avanzó en el diseño de un sistema de certificación de aplicadores.

Sin embargo dicho curso contempla un número de horas muy bajo para el área de maquinaria, dejando una especie de vacío en un tema no menor a la hora de aprovechar de manera óptima la tecnología existente.

Producto de lo anterior, y de la importancia que tiene la mecanización agrícola es que he considerado importante desarrollar un área de trabajo en todo lo relativo a calibración, asesorías de accesorios a utilizar, certificación del buen estado de la maquinaria, venta de maquinaria y repuestos, servicio técnico y asesorías en inversión de maquinaria agrícola. De manera paralela y complementaria, se creo a partir del RUT de ENESERVICIOS una OTEC especializada en capacitación de uso y manejo de maquinaria agrícola, la que en la actualidad se encuentra en proceso de certificación.

Este trabajo permite a la fecha atender entre 60 y 70 empresas agrícolas. Estas empresas están dedicadas en su totalidad a los rubros frutales (carozos, pomáceas, nectarines, cerezos y uva de mesa) y vides viníferas.

Es entonces a partir de esta realidad local y personal la que me ha llevado a postular al Programa de Formación para la Innovación Agraria del FIA, con el objeto de poder actualizar y profundizar conocimientos y técnicas de punta en el área de la mecanización agrícola. Para lograr este objetivo se han programado dos actividades. La primera y central es la participación en un curso de especialización en aplicación de productos fitosanitarios y su impacto en el medio ambiente en la Universidad de Lleida, Cataluña, junto a una pasantía técnica a una de las empresas líderes en el ámbito de mecanización en la Comunidad Autónoma de Murcia.



## OBJETIVOS

Adquirir y aumentar los conocimientos y habilidades teóricas y prácticas sobre el uso adecuado de maquinaria agrícola e precisión para la aplicación de productos fitosanitarios y su impacto en el medio ambiente, así como los últimos cambios tecnológicos en el área de mecanización agrícola (atomizadores y pulverizadores

### Objetivos alcanzados tras la realización de la propuesta

- Se conocieron nuevas tecnologías en la aplicación de productos fitosanitarios.
- Se conocieron técnicas innovativas que minimicen el impacto ambiental.
- Se logró identificar nuevas técnicas de aplicación y control de plagas.
- Se adquirieron conocimientos teóricos y prácticos que permitirán aumentar la eficiencia de aplicación y control de productos fitosanitarios.
- Se adquirieron conocimientos teóricos y prácticos que permitirán disminuir la contaminación por plaguicidas y la pérdida de producto.
- Se conocieron los principales avances en mecanización agrícola

### Resultados e impactos esperados inicialmente en la propuesta

**Ámbito de prestación servicios:** se espera que a partir de esta actividad se mejore el trabajo directo con empresarios agrícolas, agricultores medianos y pequeños en el área aplicación de productos fitosanitarios y calibración de mecánica agrícola

**Ámbito de la capacitación y formación;** se espera mejorar los procesos de formación y capacitación que entrega ENESERVICIOS a técnicos y operarios agrícolas, entregando mayores antecedentes sobre la necesidad de un uso eficiente de la maquinaria agrícola.

**Ámbito de la articulación sectorial;** se espera que partir de esta actividad se mejore la alianza de trabajo con instituciones públicas (SAG) y privadas de agricultores pequeños y medianos. Se pretende entregar a las instituciones los contactos adquiridos.



## Resultados alcanzados

Describir si se lograron adquirir los conocimientos, experiencias, alianzas u otros resultados que se esperaban alcanzar a través de la participación en la actividad de formación y del desarrollo de las actividades de difusión. Si hay resultados que no se alcanzaron total o parcialmente, indicar las razones que a juicio del participante explican dicha situación.

**Ámbito de prestación servicios;** la experiencia realizada permitió profundizar y fortalecer el concepto de "profesionalizar" la actividad de aplicación de productos fitosanitarios, minimizando el impacto ambiental a través de una correcta calibración. Lo anterior se ha reforzado no sólo a través de las actividades de difusión, sino que principalmente a través del contacto diario con los agricultores.

**Ámbito de la capacitación y formación;** los distintos componentes de la propuesta y de manera específica el curso técnico, ha permitido mejorar substancialmente las actividades de capacitación que ENESERVICIOS realiza y que mensualmente comprenden un universo cercano a las 150 operadores, aplicadores y administradores, representando este universo una hectáreas físicas.

**Ámbito de la articulación sectorial;** las actividades de difusión realizadas han permitido identificar y actualizar las técnicas de aplicación de productos fitosanitarios, así como también aspectos de la Normativa europea sobre el tema. De forma paralela, se ha podido avanzar en desarrollar el tema a nivel de la Agricultura Familiar Campesina.

## Resultados adicionales

Describir los resultados obtenidos que no estaban contemplados inicialmente como por ejemplo, formación de una organización, incorporación de alguna tecnología, desarrollo de un proyecto, firma de un convenio, entre otros posibles.

Adicionalmente, la actividad permitió junto con lo presupuestado, tomar contacto comercial con la empresa francesa CALVET (fabricante de atomizadores y azufradoras, región de Languedoc, Sur de Francia), no contemplada en la propuesta.

Otro resultado obtenido y no contemplado, es la posible visita de fabricantes de atomizadores ATASA, Murcia, a Chile para conocer nuestra realidad en el campo de aplicación de productos fitosanitarios. Una fecha probable para esta visita es Enero 2007.

A lo anterior agregar el contacto técnico habido el cual se mantiene a la fecha con todos los participantes de la propuesta.



## Aplicabilidad

Explicar la situación actual del rubro y/o temática en Chile (región), compararla con las tendencias y perspectivas en el país (región) visitado o donde se ha desarrollado la actividad y explicar la posible incorporación de los conocimientos adquiridos, en el corto, mediano o largo plazo, los procesos de adaptación necesarios, las zonas potenciales y los apoyos tanto técnicos como financieros necesarios para hacer posible su incorporación en nuestro país (región). Para ello se debe tener presente la realidad en la cual se desenvuelven los participantes.

El conocimiento y uso de maquinaria en la aplicación de productos fitosanitarios es un tema poco desarrollado y poco valorado en la agricultura chilena. Recién en el último tiempo y producto de la exigencia a muchos productores del uso de BPA, ha surgido un renovado interés por conocer, mejorar y optimizar el uso de esta maquinaria. Situación que ENESERVICIOS ha podido comprobar en el terreno, detectando que uno de los principales motivos en la baja de interés por el tema, dice con el componente económico, vale decir, un "ahorro" en los costos de producción.

Esta situación ha derivado en un gasto excesivo de productos químicos, ya que debido a una mala aplicación, puede llegar a perderse el 70% del producto aplicado. A lo anterior se suma el costo de mano de obra al tener que repetir la aplicación, el desgaste innecesario de la maquinaria y, no menos importante, la contaminación del medio ambiente.

Producto de esta experiencia se pudo comprobar un mayor nivel de conciencia entre los productores españoles y europeos en general, debido a la alta exigencia de la normativa referida tanto a la fabricación de la maquinaria, como a la aplicación de productos. Es necesario mencionar, que ha existido un fuerte compromiso de la autoridad sectorial por dar la oportunidad a un número importante de agricultores y técnicos, de capacitarse y perfeccionarse de manera permanente en esta temática.

Actualmente en nuestro país no existe un número significativo de empresas dedicadas a este rubro, por lo pequeño del mercado (derivado éste de la poca importancia asignada al tema). De manera paralela, si bien existe una normativa al respecto, ésta es desconocida por el sector privado –agricultores y comerciantes-, poco fiscalizada por el sector público y prácticamente no difundida y/o enseñada bajo ninguna modalidad (salvo claro está, el uso de la Franquicia Tributaria SENCE, que es de bajo uso en el sector silvoagropecuario).

Con estos antecedentes y junto con superar las falencias enunciadas, se cree conveniente avanzar en:

- Mayor difusión de la normativa y nuevas técnicas de aplicación
- Mayor fiscalización del cumplimiento de la normativa actual
- Mayor control (registros oficiales, permanentes y actualizados) de empresas CERTIFICADAS en la calibración, capacitación de esta materia.



- Estimular y apoyar estudios económicos para cuantificar el aporte del buen uso de maquinaria de aplicación de productos, en la rentabilidad de la unidad productiva.
- Diseñar e implementar programas masivos de capacitación a operadores, aplicadores y administradores de predios en estas técnicas.
- Establecer alianzas públicos-privadas a nivel regional y provincial para desarrollar programas y proyectos específicos.

**Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar**

Señalar aquellas iniciativas que surgen como días para realizar un aporte futuro para el rubro y/o temática en el marco de los objetivos iniciales de la propuesta, como por ejemplo la posibilidad de realizar nuevas actividades.

Indicar además, en función de los resultados obtenidos, los aspectos y vacíos tecnológicos que aun quedan por abordar para ampliar el desarrollo del rubro y/o temática.

Se manifiesta disposición a participar en actividades de extensión y capacitación que FIA quiera programar en la región u otra, bajo condiciones previamente pactadas.

**3. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA ORGANIZACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA**

**Programa de actividades**

Fecha	Actividad	Objetivo	Lugar
05/07/06	Charla de Formación	Dar a conocer las nuevas técnicas de aplicación y Certificación dentro en el Marco Europeo.	Asociación de Agricultores de Colchagua/ San Fernando
28/08/06	Charla de Formación	Dar a conocer las nuevas técnicas de aplicación y Certificación dentro en el Marco Europeo.	Profesionales, Agrónomos y Técnicos del Sag de la VI Región

Al comparar las actividades programadas en la propuesta aprobada con las actividades que realmente se realizaron cuando correspondía, señalar las razones por las cuales algunas de las actividades programadas no se realizaron como estaba previsto o se modificaron.



GOBIERNO DE CHILE  
FUNDACION PARA LA  
INNOVACION AGRARIA

Incorporar en este punto fotografías relevantes que contribuyan a describir las actividades realizadas.

El programa se realizó en un 100% de acuerdo a lo planificado

### Contactos Establecidos

Presentar los antecedentes de los contactos establecidos durante el desarrollo de la propuesta (profesionales, investigadores, empresas, etc.), de acuerdo al siguiente cuadro:

Institución/ Empresa/Organización	Persona de Contacto	Cargo	Fono/Fax	Dirección	E-mail
Atasa	Matías Garrigós	Gerente	9688911 11	Av. Las Américas s/n Polígono Industrial Oeste 30820 Alcantarilla, Murcia, España	Atasa@ata tasa.es
Centro Tecnológico del metal	Francisco Tortosa	Jefe unidad Maquinaria	9688970 65	Av. Del descubrimiento s/n, Polígono industrial oeste 30169, San Ginés, Murcia	ftortosa@ ctmetal.e s
Centro de Mecanización Agraria	Felip Gràcia	Director	9732498 46	Rovira Roure 191- 25198 Lleida, España	felip.graci a@gencat. net
Centro de Mecanización Agraria	Francesc Solanelles	Investigación y desarrollo	9732498 46	Rovira Roure 191- 25198 Lleida, España	fsolanelle s@gencat. net
Centro de Mecanización Agraria	Alba Fillat	Investigación, desarrollo y Banco de pruebas	9732498 46	Rovira Roure 191- 25198 Lleida, España	Alba.fillat @gencat. net
Calvet	Julián Martín	Gerente	0468272 770	Belle Isle RN 113 11200 Lezignan- corbieres  Francia	calvetlez @wanad oo.fr

### Material Recopilado

Junto con el informe técnico se debe entregar un set de todo el material recopilado durante la actividad de formación (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación (deben señalarse aquí las fotografías incorporadas en el punto 4)

Tipo de Material	Nº Correlativo (si es necesario)	Caracterización (título)
Artículo		
Foto	En CD	
Libro		
Diapositiva		
CD		

## 4. PROGRAMA DE DIFUSIÓN EJECUTADO

### Programa de difusión ejecutado

En esta sección se deberán describir detalladamente las actividades de difusión realizadas, tales como publicaciones, charlas, seminarios u otras actividades similares, comparando con el programa establecido inicialmente en la propuesta. Se deberá también describir y adjuntar el material de difusión preparado y/o distribuido en dichas actividades.

La información a entregar sobre cada actividad de difusión es la siguiente:

- Tipo de actividad realizada y objetivo principal (incluye elaboración de publicaciones)
- Fecha y lugar de realización
- Temas tratados o exposiciones realizadas
- Destinatarios de la actividad: especificar el tipo y número de personas que asistieron a la actividad (productores, académicos, investigadores, profesionales, técnicos, etc.). Se deberá adjuntar el listado de asistentes según formato indicado más adelante
- Nombre y tipo de las organizaciones u otras instituciones relevantes en el tema o sector que tuvieron representación en la asistencia al evento
- Identificación de los expositores que estuvieron a cargo de las presentaciones, indicando su vinculación con la iniciativa y lugar de trabajo
- Indicar si se trató de una actividad abierta a todos los interesados, abierta a quienes se inscribieron previamente, o limitada a quienes fueron específicamente invitados
- En el caso de los seminarios, deberá adjuntarse el Programa de la actividad que se realizó

Se realizaron 2 charlas de formación de acuerdo a lo establecido en el programa.

Estas se realizaron el 05 /07/06 en la Asociación de Agricultores de Colchagua, San Fernando, con la asistencia de 25 personas, siendo la charla abierta. El Contacto es el Sr. Edmundo Béjares, Presidente de la Asociación.

Participaron, agricultores propietarios, empleados, Administradores, aplicadores, jefes de huerto y técnicos Agrícolas.

Y el 28 /08/06, en oficinas del Sag, San Vicente, con la participación de los Agrónomos y tcnicos de la VI región. Asistieron 14 personas.

El contacto es el Sr. Rodrigo Astete, jefe regional, programa control de plagas.

Se pensó en una asistencia de 20 personas a estas charlas, lo cuál se concretó.

El objetivo de esta charla de formación, fue el dar a conocer las técnicas existentes tanto en la calibración de los atomizadores, los cuidados y mantención de éstos, la elección adecuada e importancia de las boquillas , la disminución de la deriva, importancia del tamaño de las gotas, importancia del caudal de aire.

Aplicación de producto fitosanitario y minimización del impacto ambiental.

Como se aplica la Norma de certificación en los equipos en Europa y la incidencia de ello en Chile.

Se confeccionó un manual el que fue distribuido entre los asistentes

Se adjunta registro de asistencia.

#### Material entregado en las actividades de difusión

Entregar un listado del material elaborado y distribuido con motivo de la actividad o material audiovisual exhibido como video, datashow, entre otros.

Además, se debe entregar adjunto al informe un set de todo el material entregado en las actividades de difusión (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación

También se deben adjuntar fotografías correspondientes a la actividad desarrollada. El material se debe adjuntar en forma impresa y en un medio magnético (disquet o disco compacto)

Tipo de material	Nombre o identificación	Preparado por	Cantidad
------------------	-------------------------	---------------	----------

Manual	Charla de Formación	Miguel Angel Soto Leyton	34
Datashow	Charla de Formación	Miguel Angel Soto Leyton	1

**Participantes en actividades de difusión**

Es necesario registrar los antecedentes de todos los asistentes que participaron en las actividades de difusión. El listado de asistentes a cualquier actividad deberá al menos contener la siguiente información:

Nombre	
Apellido Paterno	
Apellido Materno	
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	
Fono y Fax	
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	

### Evaluación de las actividades de difusión

Especificar el grado de éxito de las actividades propuestas, señalando las razones de los problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro. Señalar también las razones por las cuales se hicieron modificaciones al programa propuesto inicialmente, en los casos que correspondan.

Las Charlas de formación no presentaron problemas, el interés de mostrado por los asistentes fue notorio, por la participación activa de éstos y por la extensión de ésta; pensada originalmente entre 1 a 2 hrs. Se extendió en hora y media más.

## 5. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA

### Organización durante la actividad (indicar con cruces)<sup>1</sup>

Ítem	Bueno	Regular	Malo
Recepción en país o región de destino según lo programado	x		
Cumplimiento de reserva en hoteles	x		
Cumplimiento del programa y horarios según lo establecido por la entidad organizadora	x		
Facilidad en el acceso al transporte	x		
Estimación de los costos programados para toda la actividad	x		

### Evaluación de la actividad de formación

En esta sección se debe evaluar la actividad en relación a los siguientes aspectos:

a) Efectividad de la convocatoria

La actividad de capacitación tuvo una convocatoria normal, participando empresas de varias regiones españolas.

b) Grado de participación de los asistentes (interés, nivel de consultas, dudas, etc)

La metodología del curso –teórico y práctico- permitió una alta participación de todos los asistentes lo que por cierto enriqueció la experiencia.

c) Nivel de conocimientos adquiridos en función de lo esperado (se debe indicar si la actividad contaba con algún mecanismo para medir este punto)

La actividad no contaba con un instrumento específico, lo cual por cierto fue sugerido como un elemento a mejorar a la coordinación del curso.

d) Calidad de material recibido durante la actividad de formación

La calidad del material entregado fue acorde a las expectativas y nivel del curso siendo en términos generales evaluada como buena.

<sup>1</sup> En caso de existir un ítem Malo o Regular, señalar los problemas enfrentados durante el desarrollo de la actividad de formación, la forma como fueron abordados y las sugerencias que puedan aportar a mejorar.

e) Nivel de adecuación y facilidad de acceso a infraestructura/equipamiento necesario para el logro de los objetivos de la actividad de formación.

Óptimo, el centro contaba con maquinaria de última generación lo que hizo más atractiva y provechosa la experiencia.

f) Indique las materias que fueron más interesantes, más desarrolladas a lo largo de la actividad de formación y las que generan mayor interés desde el punto de vista de la realidad en la cual se desenvuelve el participante.

Las materias destacadas fueron:

- 

g) Problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro

Ninguno

**Aspectos relacionados con la postulación al programa de formación e promoción**

a) Apoyo de la Entidad Patrocinante (cuando corresponda)

bueno                       regular                       malo

Justificar:

b) Información recibida por parte de FIA para realizar la postulación

amplia y detallada                       aceptable                       deficiente

Justificar:

c) Sistema de postulación al Programa de Formación o Promoción (según corresponda)

adecuado                       aceptable                       deficiente

Justificar: el formato no es todo lo claro que debiera y requiere de muchas consultas para su cabal entendimiento. Debiera trabajarse un formato más simple, directo y práctico.



d) Apoyo de FIA en la realización de los trámites de viaje (pasajes, seguros, otros) (sólo cuando corresponda)

bueno

regular

malo

Justificar:

e) Recomendaciones (señalar aquellas recomendaciones que puedan aportar a mejorar los aspectos administrativos antes indicados)

Sólo lo del formato; se sugiere revisarlo a través a de un *focus group*, que permita avanzar en una presentación más útil y sencilla.

Registro de asistencia  
 Fecha : 05 / julio / 2006

Charla de formación  
 Relator : Miguel Ángel Soto Leyton  
 FIA - FP - V - 2005 - 1 - A - 100

Nº	NOMBRE COMPLETO	RUT	EMPRESA	CARGO	FIRMA
1	Cristian Vardivia Moraga		AGRICOLA ANTUMPU	Adm. Huertos...	[Firma]
2	Claris Becker Vasquez		AGRICOLA LAS ARCAZAS	(Ho/cz)	[Firma]
3	Diego Ponce Pedile		agricola Intermor	Colidad 7 Reparto Lomas	[Firma]
4	Juan Jaime Tobon		agricola Los Baños	Aplicador	[Firma]
5	Juan Droguett		AGRICOLA LOS ARBORES	Chofer, aplicador	[Firma]
6	Pedro Sergio Aguilera		AGRICOLA LOS TRECEDES	JEFE HUERTO	[Firma]
7	Cristian Suarez Aguilera		VITIVICOLA LA LABORA LTDA	JEFE HUERTO	[Firma]
8	Daniel Lima Vivanco		AG. LOS MERCEDES	Encargado de Taller	[Firma]
9	Ammanuel Jaime Jimin		Edmundo Bazañez	Aplicador	[Firma]
10	Alfredo Ogana Horta		AGRICOLA PIEMONTE	APLICADOR	[Firma]
11	Cristian Coscia Rojas		AGRICOLA PIEMONTE	JEFE HUERTO	[Firma]
12	Manuel Oyarce Lauten		AGRICOLA PIEMONTE	JEFE DE TALLER	[Firma]
13	Cristian Sillu O		A-STERLING S.A.	Administrador	[Firma]
14	Enlio Morales		A-STERLING S.A.	Aplicador	[Firma]
15	Chando Riveducino		Ag. La Bellica	Administrador	[Firma]

16	Pedro Salas.		Edmundo Betares S	JEFE CUARTO	
17	USUALDO ALVAREZ		EDMUNDO BETARES	JEFE ADMINISTRATIVO	
18	CRISTIAN HILIBAREN.		Stan Loiz de Perlehu	EMPLEADOR.	
19	Joni González Martín.		SOC. AGRICOLA. VOCALIZ. NEGOCIO	ADMINISTRADOR.	
20	Jorge Enrique Verges Hiler		Jorge Enrique Verges Hiler	Propietario	
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					

Registro de asistencia  
 Fecha: 28 / Agosto / 2006

Charla de formación  
 Relator: Miguel Angel Soto Leyton

Nº	APELLIDOS, NOMBRE	CÉDULA IDENTIDAD	EMPRESA	CARGO DESEMPEÑADO	FIRMA
14	Seln Jara Leao		SAG	I.O. SAN FERNANDO	
1	Gonzalez Rojas Pedro		SAG	Dir. SPC/CI/CD	
2	Claudio Huar Telb		SAG	Univ. Reg. Prod. Agric	
3	Martin Hernandez, alijoi		SAG	Univ. Reg. Prod. Agric	
4	IGLESIAS CORREA, FRANCISCO		SAG	ING. AGRONOMO	
5	RUIZ SOLINAS, ERNESTO OSCAR		SAG	ING. AGRONOMO	
6	Claudio Aliaga Cornejo		SAG	Univ. Reg. Prod. Agric	
7	ANDRES LETELIERS AEDO		SAG	TEC. AGRICOLA	
8	JUAN L. FERNANDEZ Roman		SAG	ING. AGRONOMO	
9	DANOL CAVINTAMILLA Guerra		SAG	ING. AGRONOMO	
10	José A. Bustamante Corvajal		SAG	ING. AGRONOMO	
11	IDALSOAGA VILLEGAS MARCELA E.		SAG	ING. AGRONOMO	
12	NIBALDO LAGOS ACEVEDO		SAG	TEC. AGRICOLA	
13	RODRIGO Astete Rocha		SAG DR	Univ. Agronomica	
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					